

# 香港濕地公園

## HONG KONG WETLAND PARK

### 租用場地申請表

#### Application For Booking

放映室 / 多用途室  
Theatre / Multi-function Room

#### 注意 Important Notes:

- (1) 漁農自然護理署保留一切拒絕這項申請的權利。  
The Agriculture, Fisheries and Conservation Department reserves all right to refuse this booking application.
- (2) 申請人在提交申請表時，即被視為已閱讀及同意香港濕地公園放映室及多用途室的租用場地安排及租用條款。  
When applicant submits the booking application form, he is deemed to have read and agreed to the Booking Arrangements and all Terms and Conditions of Hire of the Theatre and Multi-function Room of the Hong Kong Wetland Park.
- (3) 所有在香港濕地公園放映室及多用途室內舉行的活動，必須與自然保育或教育有關或本公園認為適合的其他項目。  
All activities to be held at the Theatre and Multi-function Room of the Hong Kong Wetland Park should be relating to issues on conservation, education on conservation or other issues considered appropriate by the Hong Kong Wetland Park.
- (4) 申請人必須提供足夠證明文件作申請之用。  
Applicant shall provide adequate documentary proof for booking application.
- (5) 如舉辦的活動屬於《電影檢查條例》所界定的電影公映活動，租用人必須由電影檢查監督評定級別或決定能否獲得豁免評級，詳情可參閱「[怎樣申請影片、包裝物或宣傳資料核准](#)」單張。此外，倘其他條例(例如《淫褻及不雅物品管制條例》或《簡易程序治罪條例》)的有關條文適用於申請人舉辦的活動，則申請人亦須遵守。  
For events involving public exhibition of films as defined under the Film Censorship Ordinance, classification or exemption is required from the Film Censorship Authority. Please see the information leaflet on "[How to Apply for Approval for Film, Packaging or Advertising Material](#)". Applicant should also note that he needs to comply with any requirements set out in other Ordinances as may be applicable to their event(s), such as the Control of Obscene and Indecent Articles Ordinance and the Summary Offences Ordinance.

## 第一部分 PART I

團體名稱 Name of Organization	(註冊名稱) (Registered Name)		
團體性質 Nature of Organization	<input type="checkbox"/> 註冊慈善 Registered Charitable	<input type="checkbox"/> 註冊非牟利 Registered Non-profit-making	<input type="checkbox"/> 環保組織／團體 Green Group
	<input type="checkbox"/> 教育機構 Academic Institute / School	<input type="checkbox"/> 其他： Others:	
團體地址 Address of Organization			
電郵地址 Email Address	電話 Tel	傳真 Fax	
簽署人姓名 (英文) Name of Signatory (English)	(中文) (Chinese)	<input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 女士 <input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Ms.	
簽署人職位 Position held by Signatory	電話 Tel	傳真 Fax	

有關此租用場地申請之往來文件一律寄交 (請只擇其一):  
Correspondence concerning this application to be sent to (Please choose ONE only):

簽署人  聯絡人 (見第四部分)  
 Signatory  Contact Person (See Part IV)

## 第二部分 PART II

擬租用場地 Unit Required	租金 Rent
<input type="checkbox"/> 放映室 Theatre	每小時 445 元 \$445/hour
<input type="checkbox"/> 多用途室 1 Multi-function Room 1	每小時 140 元 \$140/hour
<input type="checkbox"/> 多用途室 2 Multi-function Room 2	

申請日期和時間 (租用時間以每小時計算, 最少 1 小時, 場地佈置、準備及清場時間亦包括在內):  
Date(s) and Time Required (Booking time is on hourly basis with minimum 1 hour, including time of set up, preparation and move out):

	日期 Date	時間 Time
第一選擇 1 <sup>st</sup> Choice	_____	_____
第二選擇 2 <sup>nd</sup> Choice	_____	_____

### 第三部分 PART III

活動名稱 Name of Event (中文 Chinese)

(英文 English)

活動性質 Nature of Event

活動詳情 (例如主題、劇目、節目及表演者/講者姓名等。倘有詳細活動程序表,請提供。)  
Details of Event (e.g. theme, title, programmes and name of speakers, etc. Please provide an event rundown if available)

活動參加人數 No. of Participants :

節目開始時間 Commencement time of event :

參與活動費用(如有)Participation Fee (if any) :

這項活動  公開 /  不公開 讓公眾人士入場。  
The Event is  open /  not open to the public.

合辦機構(如適用)  
Name of co-presenters (if any)

贊助機構(如適用)  
Name of sponsors (if any)

### 第四部分 Part IV

負責活動細節安排的聯絡人  與簽署人相同  
Person to contact regarding arrangement of the event  Same as Signatory

姓名 (英文) (中文)  先生  女士  
Name (English) (Chinese)  Mr.  Ms.

地址  
Address

電郵地址 電話 傳真  
Email address Tel Fax

所代表團體的印鑑：  
Chop of Organization Represented:

簽署 Signature

簽署人姓名  
Name of Signatory

日期 Date

請在適當的方格內填上✓號  Please tick if appropriate

備註 Remarks 請將填妥的申請表格連同有關證明文件以電郵、傳真或郵寄方式送交香港濕地公園  
(經辦人：營運經理)  
Completed application forms with supporting documents should reach the Hong Kong Wetland Park by email, fax or post  
(Attn: Wetland Park Manager / Operation)

傳真 Fax 2617 1158

電郵 Email info@wetlandpark.gov.hk

網頁 Website www.wetlandpark.gov.hk

地址 Address 新界天水圍濕地公園路 Wetland Park Road, Tin Shui Wai, New Territories